

CASTELLANOS & Co.
ABOGADOS
Calle 94 A No. 7A - 09
Bogotá, D.C., COLOMBIA

50

Señor

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO
Rad: 06-034162- -00001-0000
Fec: 2006-05-22 19:59:30 Dep. 2020 NUECREACIONES
Tm. 11 PATENTENYU
Evr: 379 FASENACIONALI
Act 329 CTOMFORMACION Folios: 10

Jefe de la División de Nuevas Creaciones

Superintendencia de Industria y Comercio

Ministerio de Comercio, Desarrollo, Industria y Turismo

E. S. D.

Ref.: Expediente No. 06.034.162

Solicitud de Patente Fase Nacional:

"PRODUCTO CEMENTICIO EN FORMA DE PLACA, Y METODO DE PRODUCCION"

Solicitante: **SAINT-GOBAIN MATERIAUX DE CONSTRUCTION S.A.S.**

PRESENTACION DE LOS DOCUMENTOS DE CESION

MARGARITA CASTELLANOS ABONDANO, mayor de edad, identificada y domiciliada como aparece al pie de mi firma, atentamente me permito presentar copia auténtica de los documentos de cesión de los inventores **CHARLOTTE Famy**, **GAËL CADORET** y **HOUANG Paul** debidamente notarizados y legalizados por Apostilla junto con su traducción oficial.

En consecuencia, atentamente solicito a Ud. se anexe dichos documentos al expediente correspondiente a esta solicitud de patente de invención.

Del Señor Jefe,


Margarita Castellanos Abondano
C.C. No. 39.779.654 de Usaquén
T.P.A. No. 70819 del C. Sup. de la Judicatura.
Calle 94 A No. 7A - 09 - Bogotá
Teléfonos: 610 74 80 y 610 74 80

22 MAYO 2006
Bogotá,
6045-FNPCT/preedocum

MR8 2003074 PCT/CO

P A T E N T S

CESION

El (los) suscritor (a)

PAUL HOUANG

en consideración al pago de la suma de
(.....US\$ 1,00.....), que he(mos)
recibido, por el presente documento cedo
(cedemos) a
SAINT-GOBAIN MATERIAUX DE CONSTRU^C
TION S.A.S.
una compañía constituida de conformidad con las
leyes de

FRANCIA

con oficinas en
"Les Miroirs" 18 avenue d'Alsace
92400 COURBEVOIE - FRANCIA
todos los derechos y títulos sobre la invención
denominada

PRODUCTO CEMENTICIO EN FORMA DE PLA^C
CA Y METODO DE PRODUCCION

EL CESIONARIO firma también el presente y
declara que acepta dicha cesión

Dado y firmado hoy 4 de Marzo de 2006

en

ASSIGNMENT

The undersigned

Paul HOUANG

In consideration of the sum of
(.....US\$ 1,00.....), the receipt of which
is hereby acknowledged, by these presents do sell,
assign and transfer unto SAINT-GOBAIN MATERIAUX
DE CONSTRUCTION S.A.S.

a corporation organized under the laws of France

having a place of business at "Les Miroirs"
18 avenue d'Alsace 92400 COURBEVOIE

all rights and title to the invention related to

Cementitious product plate-shaped
and production method

THE ASSIGNEE signs these presents and declares
that accepts the aforesaid assignment

Given and signed this

in March 4, 2006

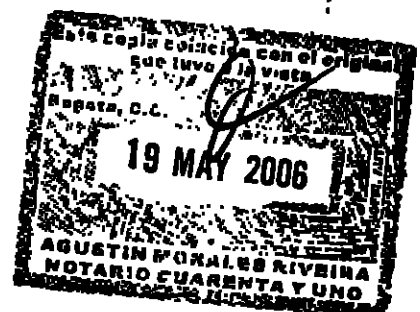
Inventor

Assignee

ALVARO CASTELLANOS M. & CIA.

ABOGADOS COLOMBIA

Caracas 01-86 88-88 P.O. Box 6048 - Bogotá, Colombia
Tel: (57) 01-86 88-88 / 88 - Fax: (57) 01-86 88-88 - E-mail: amcastellanos@castellanos.net.co



P A T E N T S

CERTIFICADO NOTARIAL INVENTORE(S)

Yo, Notario Público, CERTIFICO que el

4 de Marzo de 2006
de

Compareció (eron) ante mí

PAUL HOUANG

a quien(es) conozco y de quien (es) me consta
que tiene (n) capacidad legal y reconoció(eron)
como suya (s) la (s) firma (s) que aparece (n)
en el documento anterior, cuyo contenido
ratificó(aron)

Doy fé,

Firmado en

NOTARIO PUBLICO

NOTARIAL CERTIFICATE INVENTOR(S)

I, a Notary Public, CERTIFY that on

de

before me personally appeared

Paul HOUANG

to me known and known to me to be of legal
capacity and acknowledge his (their) signature (s)
appearing on the foregoing instrument and ratified
the same.

I attest,

Signed in

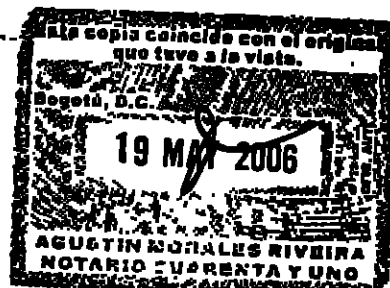
NOTARIO PUBLICO

M^o D. WATIN-AUGOUARD
Notaire à PARIS

ALVARO CASTELLANOS M. & CIA.

ABOGADOS COLOMBIA

Carrera 9 No. 53-66 - P.O. Box 5367 - Bogotá, Colombia
Tels. (571) 616 74 20 / 66 / 66 - Fax (571) 616 67 06 - e-mail: mcastellanos@postnet.net.co



APOSTILLE
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. République française

Le présent acte public

2. a été signé par M. MARTIN ALKANDER

3. agissant en qualité de Notaire

4. est revêtu du sceau/timbre de son Etude

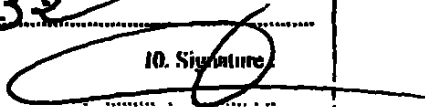
Attesté

5. à Paris

6. le 29 MARS 2006

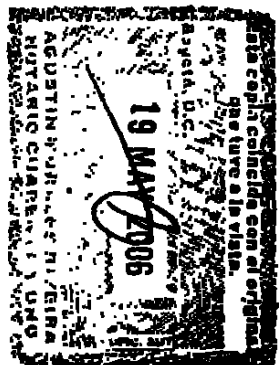
7. par le Procureur général près la Cour d'appel de Paris

42/32

10. Signature 



La présente attestation n'est que la preuve de l'authenticité de la signature, du sceau ou du timbre du document. Elle ne signifie pas que le contenu du document est exact.



APOSTILLA

(Convenio de la Haya del 5 de Octubre de 1961)

1. País: Republica Francesa

La presente acta Pública

2. Firmado por: WATIN- AUGOUARD

3. Actuando en calidad de: Notario

4. Lleva el sello de la Notaria

CERTIFICADO

5. En Paris

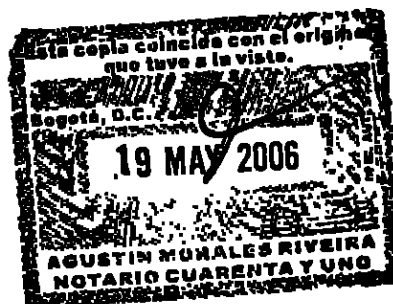
6. El 29 de Marzo de 2006

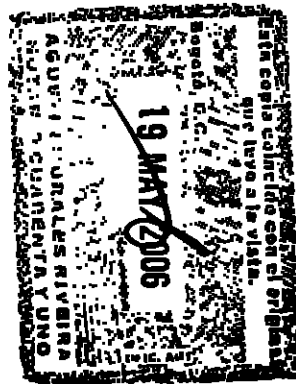
7. Por el Procurador General de la Corte de Apelaciones de Paris

8. Bajo el No. 42132

9. Sello de la Corte de Apelaciones de Paris

10. Firma (ilegible)





MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES

446988

Clemente Paredes
CUTIA...
OCUPACION DE EMPLEO EN EL
LAS FUNCIONES INDICADAS

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

2006 MAY 18 A 11:45

UJA
JEFE DE LEGALIZACIONES
BOGOTÁ D.C.

P A T E N T

CESION

El (los) suscritor (s)

CHARLOTTE FAMY

en consideración el pago de la suma de
(.....^{US \$ 1.00}.....), que he(mos)
recibido, por el presente documento cedo
(cedemos) a

**SAINT-GOBAIN MATERIAUX DE CONSTRU-
TION S.A.S.**
una compañía constituida de conformidad con las
leyes de

FRANCIA

con oficinas en

"Les Miroirs" 18 avenue d'Alsace
92400 COURBEVOIR - FRANCIA
todos los derechos y títulos sobre la invención
denominada

**PRODUCTO CEMENTICIO EN FORMA DE PLA-
CA Y METODO DE PRODUCCION**

**EL CESIONARIO firma también el presente y
declara que acepta dicha cesión**

Dado y firmado hoy Febrero 10 de 2006

en París

ASSIGNMENT

The undersigned

Charlotte FAMY

in consideration of the sum of
(.....^{US \$ 1.00}.....), the receipt of which
is hereby acknowledged, by these presents do sell,
assign and transfer unto **SAINT-GOBAIN MATERIAUX
DE CONSTRUCTION S.A.S.**

a corporation organized under the laws of France

having a place of business at "Les Miroirs"
18 avenue d'Alsace 92400 COURBEVOIR

all rights and title to the invention related to

**Cementitious product plate-shaped
and production method**

**THE ASSIGNEE signs these presents and declares
that accepts the aforesaid assignment**

Given and signed this

in Paris 10/2/06

Inventors

C FAMY

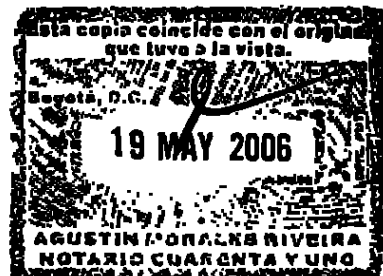
Assignee

[Signature]

ALVARO CASTELLANOS M. & CIA.

ABOGADOS GUATEMALA

Carretera 9 km 23-25 P.O. Box 2349 - Bogotá, Colombia
Tels: (01) 240 74 00 / 00 / 00 - Fax: (01) 240 07 00 - E-mail: avcastellanos@guatnet.net



P A T E N T S

CERTIFICADO NOTARIAL INVENTORE(S)

Yo, Notario Público, CERTIFICO que el

10 de Febrero de 2006
de

Compareció (eron) ante mí

CHARLOTTE FAMY

a quien(es) conozco y de quien (es) me consta
que tiene (n) capacidad legal y reconoció(eron)
como suya (s) la (s) firma (s) que aparece (n)
en el documento anterior, cuyo contenido
ratificó(aron)

Doy fé,

Firmado en

NOTARIO PUBLICO

NOTARIAL CERTIFICATE INVENTOR(S)

I, a Notary Public, CERTIFY that on

de

before me personally appeared

Charlotte FAMY

to me known and known to me to be of legal
capacity and acknowledge his (their) signature (s)
appearing on the foregoing instrument and ratified
the same.

I attest,

Signed in

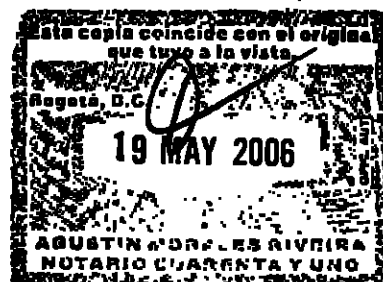
NOTARIO PUBLICO

M^e D. WATIN-AUSOUARD
Notaire à PARIS

ALVARO CASTELLANOS M. & CIA.

ABOGADOS COLOMBIA

Carrera 8 No. 83-88 - P.O. Box 8349 - Bogotá, Colombia
Tels: (571) 010 74 30 / 00 / 00 - Fax (571) 010 87 00 - e-mail: avcast@compulnet.co



ACTE NOTARIAL
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

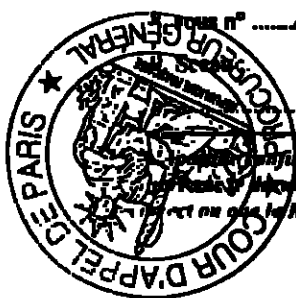
1. République française

Le présent acte public

2. a été signé par M. M. F. J. L. DU COOMRE
3. agissant en qualité de Notaire
4. est revêtu du sceau/timbre de son étude

Attesté

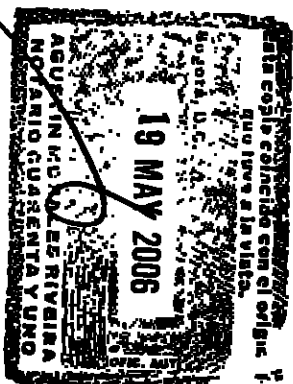
5. à Paris
6. le 29 MARS 2006
7. par le Procureur général près la Cour d'appel de Paris



42133

10 Signature:

"Le présent acte confirme seulement l'authenticité de la signature, du sceau...
Il ne signifie pas que le contenu du document est...
et que la République française approuve son contenu."



APOSTILLA

(Convenio de la Haya del 5 de Octubre de 1961)

1. País: Republica Francesa

La presente acta Pública

2. Firmado por: WATIN- AUGOUARD

3. Actuando en calidad de: Notario

4. Lleva el sello de la Notaria

CERTIFICADO

5. En Paris

6. El 29 de Marzo de 2006

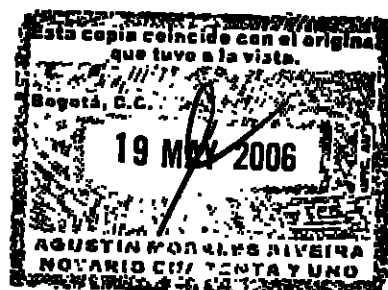
7. Por el Procurador General de la Corte de Apelaciones de Paris

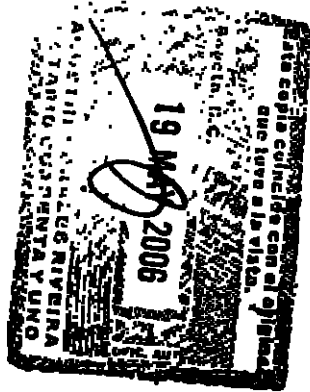
8. Bajo el No. 42133

9. Sello de la Corte de Apelaciones de Paris

10. Firma (ilegible)

[Firma ilegible]





MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES

Clementina Pineda
44689
CUBA FIRMA APODERADA EN EL
DOCUMENTO DESEMPENA
LAS FUNCIONES INDICADAS

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

2006 MAY 18 A 11:45

[Signature]
JEFE DE LEGALIZACIONES
BOGOTÁ D.C.

P A T E N T S

CESION

ASSIGNMENT

El (los) suscrito (s)

The undersigned

GAEL CADORET

Gaël CADORET

en consideración al pago de la suma de
(US \$ 1.00), que he(mos)
recibido, por el presente documento cedo
(cedemos) a
SAINT-GOBAIN MATERIAUX DE CONSTRU
TION S.A.S.
una compañía constituida de conformidad con las
leyes de
FRANCIA

In consideration of the sum of
(US \$ 1.00), the receipt of which
is hereby acknowledged, by these presents do sell,
assign and transfer unto SAINT-GOBAIN MATERIAUX
DE CONSTRUCTION S.A.S.
a corporation organized under the laws of France

con oficinas en
"Les Miroirs" 18 avenue d'Alsace
92400 COURBEVOIE - FRANCIA
todos los derechos y títulos sobre la invención
denominada
PRODUCTO CEMENTICIO EN FORMA DE PLA
CA Y METODO DE PRODUCCION

having a place of business at "Les Miroirs"
18 avenue d'Alsace 92400 COURBEVOIE
all rights and title to the invention related to
Cementitious product plate-shaped
and production method

EL CESIONARIO firma también el presente y
declara que acepta dicha cesión

THE ASSIGNEE signs these presents and declares
that accepts the aforesaid assignment

Dado y firmado hoy 9 de Marzo de 2006

Given and signed this

en

in 9 mars 2006

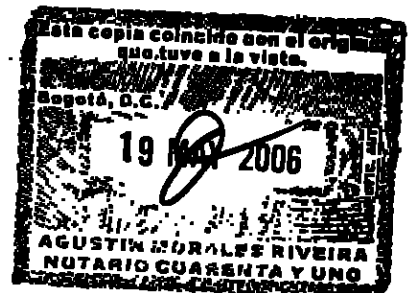
Inventors

Assignee

ALVARO CASTELLANOS M. & CIA.

ABOGADOS COLOMBIA

Carretera 9 km 25-40 P.O. Box 6245 - Bogotá, Colombia
Tels: (571) 616 74 88 / 89 / 90 - Fax: (571) 616 87 86 - e-mail: acastellanos@bogota.net.co



P A T E N T S

CERTIFICADO NOTARIAL INVENTORE(S)

Yo, Notario Público, CERTIFICO que el
9 de Marzo de 2006
de
Compareció (eron) ante mi
GAEL CADORET

a quien(es) conozco y de quien (es) me consta
que tiene (n) capacidad legal y reconoció(aron)
como suya (s) [a (s) firma (s) que aparece (n)
en el documento anterior, cuyo contenido
ratificó(aron)

Doy fé,
Firmado en

NOTARIO PUBLICO

NOTARIAL CERTIFICATE INVENTOR(S)

I, a Notary Public, CERTIFY that on
de
before me personally appeared
Gaël CADORET

to me known and known to me to be of legal
capacity and acknowledge his (their) signature (s)
appearing on the foregoing instrument and ratified
the same.

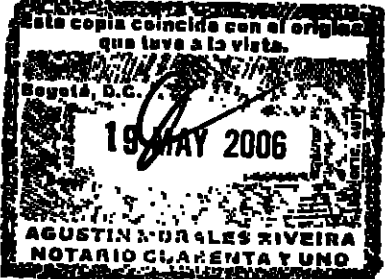
I attest,
Signed in

NOTARIO PUBLICO

M^o D. WATIN-AUGUARD
Notaire à PARIS

ALVARO CASTELLANOS M. & CIA.
ASOCIADOS COLOMBIA

Carrera 8 No. 53-00 P.O. Box 5345 - Bogotá, Colombia
Tels.: (011) 616 74 20 / 60 / 60 - Fax: (011) 616 07 00 - e-mail: mcastellanos@compulnet.net.co



ACTE D'OSTILITE
(Convention de La Haye du 3 octobre 1961)

blanc française

et présent acte public

Acte signé par Mr. W. T. G. ALGONIA
Présent en qualité de Notaire
Acte revêtu du sceau/timbre de Mr. E. F. F. F.

Attesté

Paris

29 MARS 2006

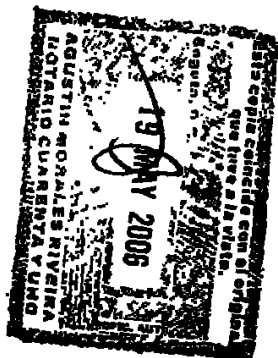
Par le Procureur général près la Cour d'appel de Paris

Acte n° 42/84

10 Signatures :



Elle ne signifie pas que le contenu du document est
"Elle ne signifie pas que le contenu du document est"



59

APOSTILLA

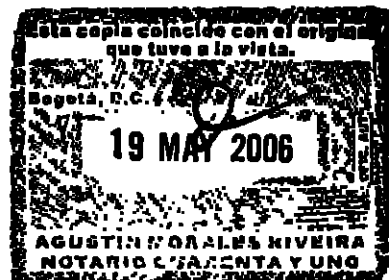
(Convenio de la Haya del 5 de Octubre de 1961)

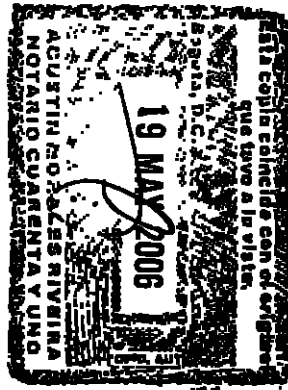
1. País: Republica Francesa
- La presente acta Pública
2. Firmado por: WATIN- AUGOUARD
3. Actuando en calidad de: Notario
4. Lleva el sello de la Notaria

CERTIFICADO

5. En Paris
6. El 29 de Marzo de 2006
7. Por el Procurador General de la Corte de Apelaciones de Paris
8. Bajo el No. 42134
9. Sello de la Corte de Apelaciones de Paris
10. Firma (ilegible)

Esta copia coincide con el original
que tuve a la vista.





MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES

446890
Demencia Pareda
CUYA FIRMA APARECE EN EL
DOCUMENTO DESEMPEÑA
LAS FUNCIONES INDICADAS

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

2006 MAY 18 A 11:45

[Signature]
JEFE DE LEGALIZACIONES
BOGOTA D.C.